

Contents

<i>List of Contributors</i>	xi
<i>Acknowledgements</i>	xiii
Introduction	1
MARTINA CENSI	
1 Migrating to and in Europe Beyond the Nahdawī and Modernist Paradigm: <i>Mudun bi-lā nakhīl</i> by Ṭāriq al-Ṭayyib and <i>Taytanikāt Ifrīqiyya</i> by Abū Bakr Khāl as Novels of Forced Migration	12
MARIA ELENA PANICONI	
2 Transcultural Identities in Two Novels by Ḥanān al-Shaykh	28
MARTINA CENSI	
3 The Body and the Migrating Subject in the Gulf: <i>Daqq al-ṭabūl</i> by Muḥammad al-Bisāṭī	52
CRISTINA DOZIO	
4 Writing Arabic in the Land of Migration: Waciny Laredj from <i>Ḩārisat al-żilāl</i> : <i>Dūn Kīshūt fī al-Jazā’ir to Shurafāt baḥr al-shamāl</i>	69
JOLANDA GUARDI	
5 Resistant Assimilation and Hometactics as Decolonial Practices: The Stories of Leilah and Ibrahim in <i>The Orange Trees of Baghdad</i>	83
SHIMA SHAHBAZI	

x *Contents*

6 The Negotiation of Identity in Laila Halaby's *Once in a Promised Land* and *West of Jordan* 103
SARA ARAMI

7 "Smotherland" Speaks: Syrian Refugee Identity in the Spaces Between Media and Literature 123
ROULA SALAM

8 The Global Migration Context and the Contemporary Iraqi Novel 151
IKRAM MASMOUDI

Epilogue 175
MARIA ELENA PANICONI

Index 184